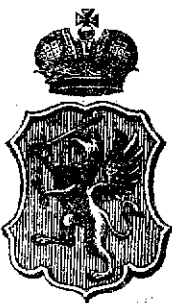


# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Извѣщеніи Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 1 " "  
Одъ доставкою на домъ . . . 4 " "  
Подписка принимается въ Редакціи или Вѣдомости въ казенн.



Свѣдѣніи издаются 3 разъ: амъ Понедѣльн., Средѣмъ и Пятницѣмъ.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Ueberfendung per Post . . . 1 " "  
Mit Ueberfendung ins Haus . . . 4 " "  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Частіи объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Цѣна за частіи объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца . 12 "

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerale beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 "

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 51.

Понедѣльникъ 5 Мая. — Montag 5 Mai.

1880.

### Официальная Часть. Officeller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 7. Марта сего года за № 957, чинovníмъ особымъ порученіемъ Прибалтійскаго Управленія Государственными Имуществами, титулярный совѣтникъ Баронъ фонъ Дюстерло, произведенъ за выслугу лѣтъ въ коллежскіе ассесоры, со старшинствомъ съ 12. Февраля 1876 года. № 394.

По опредѣленію Лифляндской Казенной Палаты отъ 7. сего Апрѣля служившій писцомъ въ Курляндскомъ Губернскомъ Казначействѣ Сергѣй Парфеновъ допущенъ къ письменнымъ занятіямъ на испытаніе при Палатѣ съ 1. сего Апрѣля. № 413.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 14. сего Апрѣля, умершій начальникъ Вольмарской Телеграфной Станціи, коллежскій секретарь Адамсонъ, исключенъ изъ списковъ, а на мѣсто его временно заступающимъ Вольмарскою станціею назначенъ телеграфистъ 2. разряда изъ Риги, неимѣющій чина Андрей Филиппъ, съ 13. числа сего Апрѣля. № 1837.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Фридриху Фельдту открытіе въ г. Феллинѣ вѣнчюной торговли съ соблюденіемъ установленныхъ по сему дѣлу правилъ.

Вонъ dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Friedrich Feldt die Concession zur Eröffnung einer Buchhandlung in der Stadt Fellin, unter Beobachtung der einschlägigen Gesetzesbestimmungen, erteilt worden. Nr. 1618.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе сими поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи производить розыскъ Оскара Далица, который имѣетъ отъ роду 24 года и прежде жилъ въ Мюльграбенѣ у своей матери и въ случаѣ отысканія высылать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ.

Въ Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizei-behörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem 24 Jahre alten Oscar Dahlig, welcher früher unter Mühlgraben bei seiner Mutter domicilirt hat, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an das Rigasche Landgericht arrestlich auszusenden. Nr. 1659.

Согласно отношенію временно управляющаго Дагестанскою областью, въ ночь съ 9. на 10. число Февраля въ гор. Дербентѣ со-срѣли дѣла Дербентской городской полиціи и часть архива оной.

Вслѣдствіе этого I. Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Управленія проситъ всѣ равныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, возобновить свои требованія остающіяся неисполненными со стороны Дербентской городской полиціи. № 1496.

Въfolge Mittheilung des zeitweilig Verwaltenden des Dagestanschen Gebiets sind vom 9. auf den 10. Februar d. J. durch eine Feuersbrunst

die Acten der Dербентischen Stadtpolizei und ein Theil des Archivs vernichtet worden.

In solcher Veranlassung werden von der 1. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung alle gleichstehenden Behörden ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, ihre Aufträge resp. Requisitionen, falls solche von der oben erwähnten Stadtpolizei unerfüllt geblieben sein sollten, zu wiederholen. Nr. 1496.

In der Erwägung, daß die Zahl der zur Zeit in Riga domicilirenden Hofgerichts-Advocaten dem Bedürfnis des rechtsuchenden Publicums vorläufig in vollem Maße genügt, hat das Livländische Hofgericht, auf Grund des Art. 107 des Provinzialrechts Thl. I, beschlossen und hiermit zu allgemeiner Kenntnißnahme und Nachachtung bringen wollen:

1) Gesuche um Ertheilung der venia patrocinandi von Personen, welche die Advocatur in Riga auszuüben beabsichtigen, werden von nun an bis auf weitere Bekanntmachung unberücksichtigt gelassen.

2) Personen, welche die Advocatur in den übrigen Gerichtsorten Livlands ausüben wollen, wird nach Erfüllung der gesetzlich geforderten Prästationen die venia patrocinandi mit Anweisung eines bestimmten Wohnorts erteilt werden.

Riga-Schloß, am 1. Mai 1880. Nr. 2506. 3

Рижское Торговое Управленіе сими снова напоминаетъ, что привозъ свѣжаго мяса въ городъ и продажа такового отъ 1. Мая до 1. Сентября на основаніи ст. 3 и 6 правилъ о продажѣ мяса въ г. Ригѣ (рыночныхъ правилъ ст. VII) воспрещены подъ опасеніемъ конфискаціи. № 572. 1

Рига, 26. Апрѣля 1880 г.

Das Rigasche Handelsamt bringt hierdurch wiederum in Erinnerung, daß die §§ 3 und 6 der Verordnung für den Fleischverkauf in Riga (Marktordnung VII) bei Strafe der Confiscation es verbieten, vom 1. Mai bis zum 1. September frisches Fleisch vom Lande zur Stadt zu bringen und feil zu halten. Nr. 572. 1

Riga, den 26. April 1880.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden die Eigentümer nachbenannter herrenloser Gegenstände, als: fünf Schlüssel, eines Brillantringes, zweier Brillansteine, vierer weißer Broques und eines Taschennessers desmittelft aufgefordert, sich binnen 6 Wochen a dato zu melden, widrigenfalls die genannten Gegenstände werden öffentlich verkauft werden. Nr. 5818. 3

Riga-Polizei-Verwaltung, den 29. April 1880.

Sämtliche Stadt- und Landpolizei-behörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem am 29. März c. aus dem Rigaschen Militairhospital sich heimlich entfernt habenden, aus dem Bausteschen Kreise stammenden Neuausgehobenen Gedert Wille Nachforschungen anzustellen, und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich hierher senden zu wollen. Nr. 3688. 1

Riga-Ordnungsgericht, den 16. April 1880.

Sämtliche Stadt- und Landpolizei-behörden Livlands werden vom Rigaschen Ordnungsgerichte

hierdurch ersucht, nach dem verabschiedeten Gemeinen vom 18. Wologodaschen Infanterie-Regimente Schapier Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle denselben bei der Verwaltung des Rigaschen Kreis-Militairchefs einliefern lassen zu wollen. Nr. 3861. 2

Riga-Ordnungsgericht, den 29. April 1880.

Da der Innungsmatrose Martin Andreas Ischaute zur Anzeige gebracht hat, daß ihm sein Innungsbillet, d. d. 20. September 1876 sub Nr. 54 abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizei-behörden, sowie Guts- und Gemeinde-Verwaltungen des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung ergebenst ersucht, dem Vorstande das erwähnte Billet im Auffindungsfalle zuzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimationen aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren zu müssen.

Riga, den 23. April 1880. Nr. 2067. 5

Da nach Anzeige des Lammehoffischen Gemeindeältesten der Abschiedsufas, d. d. 11. Januar 1868 sub Nr. 507 des verabschiedeten Matrosen der 7. Flott-Equipage Jaan Jaans Sohn Alm abhanden gekommen ist, werden sämtliche Land- und Stadtpolizeien ersucht, darüber zu wachen, daß mit dem in Rede stehenden, nimmehr als mortificirt zu betrachtenden Document kein Mißbrauch getrieben, selbiges vielmehr dem Inhaber abgenommen und an dieses Ordnungsgericht übersandt, mit dem fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze verfahren werde.

Dorpat-Ordnungsgericht, den 16. April 1880. Nr. 4443. 2

Sämtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden werden von der Gemeindeverwaltung des im Rufenschen Kirchspiels, Riga-Wolmarischen Kreise belegenen Gutes Meßküll, desmittelft ersucht, nach den zur hiesigen Gemeinde gehörigen, sich unverpaßt, früher in der Stadt Reval, vagabondirenden Schneider Johann Reiman, Nachforschungen anzustellen, und im Ermittlungsfalle denselben arrestlich dieser Verwaltung zufertigen zu wollen.

Signalement des Johann Reiman: Wuchs circa 2 Risch. 5 Wersch., von schwächlichem Körperbau, hat dunkles Haupthaar wie auch Augenbrauen, blaue Augen, kleine Nase und rundes Kinn, blonde Gesichtsfarbe, ist 26 1/2 Jahr alt. Meßküll-Gemeindeverwaltung, den 24. April 1880. Nr. 80. 2

No Rofnefes pagasta waldes, Rihgas kreisē, teet zaur šcho wifas pilsehtu, muishu un pagastu-polizejas luhgtas, tur to pee scha pagasta peederigu Jisi Hammann ar winas ahrlaulibas behtu Jakobu Hammann, pehdejam schogad jastahjads pee refrutu lohichu wilfschanas, fastaptu, tohs pafchus la arestantus pee fawas pagasta waldes atfuhtit, ju tee jam wairaf gadus apfahrt blandahs un nam sinami tur wini dshmo. Nr. 131. 3

Rofnefes pag. waldes namā, 29. April 1880.

No Rabalkas pagasta waldes, Rihgas kreisē un Rofnefes basnizās draudis, teet zaur šcho wifas pilsehtu, muishu un pagastu-polizejas luhgtas, tur tas schejeenes ldeenejis saldahis Mein Semmit ar fawu behtu Johann Semmit, pehdejam schogad

lastahjabs pee rekrutu lohjchu willschanas, kuri jaw preelisch wairat gaduam no sawa pagasta isgabjuschu un sche minu dshwes-weeta naw sinama, atrastohs, winus pee tam peectureht, lai tee tuhli pee schahs pagasta walde meldejahs. Nr. 11. 3  
Madallas pag.-walde namā, 29. April 1880.

Kad tee scha pagasta lohjekki, tā: Andr. Needre, Andr. Hoffman, Peter Strunke, Woldegar Laube, Theodor Rasmaschewsky, Peter Ellsne un Jahn Muischneel jaw wairat gadus sawas krohna- un pagasta-nodohschanas parahda palikuschi un bes pafschin apfahrt blandahs, furu dshwes-weetas naw schē sinamas, tad teef wifas zeen. pilsehtu-muischu- un pagast-polizejas it laipni luhgtas, fur tee mineti personi atrodahs, nekahda wihse ilgati nepectureht, bet la arestantus schai pagasta waldei peesucht. Nr. 99. 2  
Stufman pag.-walb. namā, tai 26. April 1880.

No Grafchu pagasta waldebis (Befhu kreise, Beswaines draufse) teef wifas pilsehtu-, muischu- un pagastu polizejas laipnigt luhgtas, pehz tā pee schi pagasta peederiga, bes pafes apfahrt blandi-damahs Andreis Blant, kusch sawas krohna- un pagasta maffaschanas parahda pallis, wairt ilgati nepectureht, bet to paschu arestantu kahrtā schai pagast-waldebai peesucht. Nr. 88. 1  
Grafchumuischas pag.-walb., 14. April 1880.

Kad tas pee schahs walstis peederigs lohjekkis Jahn Stabin wairat gadus bes pafes apfahrt blandahs, sawas krohna- un walstis maffaschanas naw maffajis, tad tohp wifas pilsehtu- un semju-polizejas itin laipni luhgtas, apafsch kuras tas ufturahs, to paschu arestantigi schai apafschā minetai walstis-waldebai nosucht. Nr. 89. 1  
Wez-Drustu walstis-waldebā, 14. April 1880.

## Прокламы. Proclama.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Rathes Alle diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Instrumentenmachermeister Wilhelm August Aull irgend welche Anforderungen zu haben vermaßen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch auf Unterlassung der für den Concurs festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 489. 2  
Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. April 1880.

Von Einem Wohlthun Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Kaufmanns Gustav Johannes Vogel als Gläubiger oder unter irgend einem andern Rechtsittel, gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten, a dato dieses Proclams, spätestens also am 10. October 1880 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angehet, zu richten hat.

Gleichzeitig werden alle diejenigen, welche dem Nachlasse qu. verschuldet sein sollen, hierdurch angewiesen, ihre resp. Schulden unverzüglich an die Massenverwaltung zu bezahlen, widrigenfalls sie gerichtlicher Klage gewärtig sein mögen.  
Dorpat-Rathhaus, am 10. April 1879. Nr. 551. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. ergeht aus Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat auf Antrag der bisherigen Herren Administratoren der Vermögensmasse des weil. Dörptschen Kaufmanns G. J. Karow nachstehende ergänzende

### Bekanntmachung:

Obgleich in der diesseitigen Edictalladung vom 18. März c. sub Nr. 378 schon ausdrücklich

gesagt ist, daß dieselbe auf den Antrag der Herren Administratoren der Vermögensmasse des weiland Dörptschen Kaufmanns G. J. Karow, resp. der dazu gehörigen Buchhandlungen in Dorpat und Fellin ergehe und obgleich die Ladung selbst überdies mit den Worten „so werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge u.“ eingeleitet wird, so daß sichtlich ein Mißverständnis darüber, daß die beregte Edictalladung von den Herren Administratoren selbst nachgesucht worden ist, kaum statthaft erscheint, so hat der Rath doch keinen Anstand nehmen wollen, auf Ansuchen der mehrgenannten Herren Administratoren hierdurch abermals zur öffentlichen Kenntniß zu bringen, daß die Herren Administratoren, behufs Erlangung der General-Decharge rücksichtlich der von ihnen geführten Administration der G. J. Karowschen Vermögensmasse und der dazu gehörigen Buchhandlungen in Dorpat und Fellin selbst um den Erlaß der diesseitigen Edictalladung vom 18. März c. sub Nr. 378 nachgesucht haben. Nr. 553. 1  
Dorpat-Rathhaus, am 10. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr A. von Grote, als Generalbevollmächtigter des Herrn F. v. Grote, Erbseßers der im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises belegenen Güter Kaufschen mit Heringshof hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörtslande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kaufschen mit Heringshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Kaufschen mit Heringshof bei Einem Erlauchten Livl. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unantastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kaufschen mit Heringshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

### I. Kaufschen'sche Geseinde:

- 1) das Geseinde Kalu-Märken, groß 26 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Ditto Laubert, für den Preis von 6300 Rbl. S.;
- 2) das Geseinde Kalne-Maester, groß 31 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Adam Laubert, für den Preis von 8835 Rbl.;
- 3) das Geseinde Piese, groß 32 Thlr. 56 Gr., dem Bauer Jacob Enger, für den Preis von 7000 Rbl. S.;
- 4) das Geseinde Leises-Alten, groß 27 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Willum Mikkelsen, für den Preis von 8180 Rbl. S.;
- 5) das Geseinde Wezz-Losse, groß 18 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Sprig Paukschen, für den Preis von 4113 Rbl. S.;
- 6) das Geseinde Kalne-Mühle, groß 26 Thlr. 45 Gr., den Bauern Jahn und Daniel Peterson, für den Preis von 7000 Rbl. S.;

### II. Heringshoff'sche Geseinde:

- 1) das Geseinde Kalne-Streide, groß 11 Thlr. 27 Gr., dem Bauer Jacob Krewin, für den Preis von 2700 Rbl. S.;
- 2) das Geseinde Putning, groß 28 Thlr. 73 Gr., dem Bauer F. Mikkelsen, für den Preis von 8200 Rbl. S.;
- 3) das Geseinde Glasneef, groß 22 Thlr. 74 Gr., dem Bauer Jahn Mikkelsen, für den Preis von 6550 Rbl. S.;

4) das Geseinde Dandsche, groß 22 Thlr. 84 Gr., dem Bauer Willum Gail, für den Preis von 5500 Rbl. S. Nr. 398. 3  
Wolmar, den 9. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander von Grote, als Generalbevollmächtigter des Herrn Friedrich v. Grote, Erbseßers des im Rujenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Heringshof und der Jahn Schmidt, Erbseßers des in demselben Kirchspiele belegenen zum Bauerlande des Gutes Severshof gehörigen Behwer-Geseindes hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß zufolge des zwischen ihnen d. d. 23. October 1879 abgeschlossenen Tauschvertrages die zum Bauerlande des Gutes Heringshof gehörigen, dem Behwer-Geseinde angrenzenden Streustücke, im Thalerwerth von 5 Thlr. 72<sup>48</sup>/<sub>112</sub> Gr., gegen die zum gedachten Behwer-Geseinde gehörigen Streubelegenen Landstücke in gleichem Thalerwerth, wie solche Tauschobjecte auf der neuen und alten Specialcharte des qu. Behwer-Geseindes näher bezeichnet sind dergestalt ausgetauscht worden, daß erstere als nunmehrige Bestandtheile des Behwer-Geseindes in das freie und unabhängige Eigenthum des Jahn Schmidt, letztere dagegen als nunmehrige Bestandtheile des Heringshoff'schen Bauerlandes in das freie und unabhängige Eigenthum des genannten Erbseßers von Heringshof übergehen sollen, als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen den geschehenen Tauschvertrag, resp. Eigenthumsübertragungen qu. Streustücke formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während dieses Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehenden Tauschobjecte sammt Appertinentien, wie angegeben, deren resp. Erwerbern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 407. 3  
Publicatum, Wolmar, den 15. April 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr F. Hols, als Bevollmächtigter des Herrn Fürsten Nicolai Gagarin, Erbseßers des im Oberpahlen'schen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Schloß Oberpahlen, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermaßen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 14. October 1880, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Uetalo Nr. 26, groß 20 Thlr. 21 Gr., dem Bauer Mikel Peters, für den Preis von 2500 Rbl.;
- 2) Käppo Nr. 40, groß 22 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Lönis Kerres, für den Preis von 3500 Rbl.;
- 3) Waino Nr. 57, groß 25 Thlr. 11 Gr., dem Bauer Turri Turro für den Preis von 3200 Rbl.;

- 4) Lammearro Nr. 59, groß 20 Lhr. 20 Gr., dem Bauer Lönns Lepp, für den Preis von 2200 Rbl.;
  - 5) Aivilomäe Nr. 60, groß 19 Lhr. 51 Gr., dem Bauer Peter Käpp, für den Preis von 2200 Rbl.;
  - 6) Raigo Nr. 61, groß 25 Lhr. 74 Gr., dem Bauer Surri Läne, für den Preis von 3400 Rbl.;
  - 7) Waddijare Nr. 62, groß 16 Lhr. 65 Gr., dem Bauer Michel Künapu für den Preis von 1850 Rbl.;
  - 8) Sameli Nr. 64, groß 24 Lhr. 7 Gr., dem Bauer Jaan Pajo für den Preis von 3200 Rbl.;
  - 9) Robbina Nr. 65, groß 25 Lhr. 27 Gr., dem Bauer Johann Sander für den Preis von 3600 Rbl.;
  - 10) Libbada Nr. 68, groß 22 Lhr. 82 Gr., dem Bauer Peter Nahtur für den Preis von 3200 Rbl.;
  - 11) Kujaar Nr. 76, groß 21 Lhr. 7 Gr., dem Bauer Jaak Eubja für den Preis von 3100 Rbl.;
  - 12) Kullasaara Nr. 77, groß 21 Lhr. 24 Gr., dem Bauer Hans Lepp, für den Preis von 3000 Rbl.;
  - 13) Ussimäe Nr. 79, groß 17 Lhr. 1<sup>68</sup>/<sub>112</sub> Gr., dem Bauer Rein Limberg, für den Preis von 2400 Rbl.;
  - 14) Anjo Nr. 84, groß 19 Lhr. 6 Gr., dem Bauer Surri Tael, für den Preis von 3000 Rbl.;
  - 15) Matfi Nr. 85, groß 19 Lhr. 24 Gr., dem Bauer Lönns Libbe, für den Preis von 3000 Rbl.;
  - 16) Muddiste Nr. 86, groß 18 Lhr. 69 Gr., der Bäuerin Kai Läne, für den Preis von 3000 Rbl.;
  - 17) Riggola Nr. 96, groß 18 Lhr. 16 Gr., dem Bauer Rein Sürmann, für den Preis von 2200 Rbl.;
  - 18) Lurru Nr. 100, groß 18 Lhr. 75 Gr., dem Bauer Jaan Lurro, für den Preis von 2300 Rbl.;
  - 19) Petre Nr. 107, groß 17 Lhr. 49 Gr., dem Bauer Jaan Riggolwits, für den Preis von 2250 Rbl.;
  - 20) Punnase Nr. 110, groß 25 Lhr. 50 Gr., dem Bauer Abo Serrap, für den Preis von 3200 Rbl.;
  - 21) Punga Nr. 112, groß 22 Lhr. 63 Gr., dem Bauer Rein Reinberg, für den Preis von 3100 Rbl.;
  - 22) Andreje Nr. 115, groß 22 Lhr. 34 Gr., dem Bauer Joseph Pung, für den Preis von 3000 Rbl.;
  - 23) Pällendiko Nr. 118, groß 8 Lhr. 30 Gr., dem Bauer Märt Pung, für den Preis von 1000 Rbl.;
  - 24) Substandreje Nr. 162, groß 25 Lhr. 57 Gr., dem Bauer Märt Rummold, für den Preis von 4400 Rbl.;
  - 25) Robdara Nr. 165, groß 24 Lhr. 15 Gr., dem Bauer Hans Loot, für den Preis von 4000 Rbl.;
  - 26) Undi Nr. 166, groß 24 Lhr. 39 Gr., dem Bauer Jaan Rootis für den Preis von 4000 Rbl.;
  - 27) Pediturri Nr. 167, groß 24 Lhr. 42 Gr., dem Bauer Hans Odrats für den Preis von 4400 Rbl.;
  - 28) Prausti Nr. 168, groß 24 Lhr. 5 Gr., dem Bauer Johann Künnapu für den Preis von 4200 Rbl.;
  - 29) Märi Nr. 169, groß 24 Lhr. 47 Gr., dem Bauer Hans Kärt, für den Preis von 4200 Rbl.;
  - 30) Sirruje Nr. 170, groß 24 Lhr. 26 Gr., dem Bauer Hans Sups, für den Preis von 4000 Rbl.;
  - 31) Altmäli Nr. 173, groß 23 Lhr. 82 Gr., dem Bauer Mart Liiv, für den Preis von 3800 Rbl.;
  - 32) Uetti Nr. 174, groß 23 Lhr. 55 Gr., dem Bauer Hans Peto, für den Preis von 3700 Rbl.;
  - 33) Robdara Nr. 177, groß 21 Lhr. 41 Gr., dem Bauer Michel Kert, für den Preis von 3400 Rbl.;
  - 34) Janno Nr. 185, groß 15 Lhr. 13 Gr., dem Bauer Lönns Ruffi, für den Preis von 2500 Rbl.;
  - 35) Saiga Nr. 186, groß 11 Lhr. 55 Gr., dem Bauer Lönns Trult, für den Preis von 2200 Rbl.
- Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 14. April 1880.

Von dem im Dörptischen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele belegenen publ. Almosenwischen Gemeinderichte wird hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Wirth des hiesigen Wast-Gefindes, Namens Michel Maala Schulden halber in Concurs gerathen ist, und werden Alle, welche an ihn irgend welche Anforderungen zu haben vermehren, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, aufgefordert, mit solchen ihren Forderungen, resp. Zahlungsverpflichtungen binnen 6 Monaten a dato, also spätestens bis zum 1. September 1880, sich bei diesem Gemeinderichte zu melden und anzugeben, widrigenfalls die Creditoren nach Ablauf dieses Proclams mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden, mit den etwaigen Debitoren nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Publ. Almosenw, den 1. April 1880. Nr. 93. 3

Demnach über das Vermögen des insolventen Kabbalschen Widdori-Gefindespächters Jahn Mulkas der Concurs eröffnet worden, als werden von dem im Widdori-Kirchspiele belegenen Kabbalschen Gemeinderichte Alle und Jede, welche an den Schuldner Ansprüche oder Forderungen haben sollten, hiemit aufgefordert, solche ihre Ansprüche innerhalb 3 Monaten hujus proclamatis, also spätestens am 18. Juli a. e. sub poena praecclusi, hieselbst zu verlaublichen und in Erweis zu stellen. Zugleich werden alle Diejenigen, welche dem Jaan Mulkas verschuldet sein sollten, oder ihm gehörige Effecten in Händen haben, hierdurch angewiesen, binnen gleicher Frist sich zur Liquidation der Schulden hier zu melden und die Sachen einzuliefern, widrigenfalls mit ihnen nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Nr. 263. 3

Kabbal-Gemeindericht, den 18. April 1880.

Kad tas Jaan-Wahles (Neu-Sackenhof) Meischjeem pumahjas gruntneefs Peteris Papetun un Springe purmahjas gruntneefs Adams Dreiman ir miruschi, tad tohp wiia parahdu deweji un nehmeji ufaizinati, treju mehnefschu laika, t. i. libds 25. Juli sch. g., pee schahs pagast-teefas peeteiftees, wehlafti neweens netifs peenemis.

Zempu Jaan-Wahles pag.-teefä, 25. April 1880. Nr. 12. 3

Kad tas schjeenes Masbrantu mahjas gruntneefs Karl Behrs, faukis Behrsin, parahdu deht konkursi kritis un wiia kustumantiba us ofziona pahrdota ir, tad tohp wiia parahdu deweji un nehmeji ufaizinati, feschu mehnefschu laika, t. i. libds 14. Oktober 1880, pee schahs pagasta teefas peeteiftees, pehz schi termina parahdu prastitaji wais netifs klausiti un ar parahdu flehpejeem daris lisumigi.

Nr. 42. 3

Lisä, tai 14. April 1880.

Lauberes pag. (Madlines dr.) Wez-Lelpu mahjas fainneefs Andrejs Swagol ir konkursi kritis un wiia mantibas wairalschlichand pahrdotas, tamlibds teef no schahs pag.-teefas if weens parahda prastitajs fa ari schim parahda palizejs ufaizinat, sche treju mehnefschu laika, t. i. libds 24. Juli sch. g., peeteiftees, pehz tam neweens wais netifs klausitis, bet schi leeta tifs lisumigi ischfirta.

Laubene, 24. April 1880. Nr. 45. 2

Kad Weetalwas Barisfu mahjas gruntneefs Jakob Leja parahdu deht konkursi kritis, tad tohp wiia parahdu prastitaji un maffitaji ar scho ufaizinati, triju mehnefschu laika no schahs deenas un wifu wehlelais 25. Juli sch. g. fawas prastifchann usdohschannas pee schahs teefas isdarih, jo pehz schi termina parahdu prastitaji wais netaps peenemti, bet ar parahdu flehpejeem lisumigi isdarih.

Nr. 90. 2

Weetalwas walfis-teefä, 16. April 1880.

Las schi pagasta Kalnasweineef mahjas gruntneefs Klahw Wiht ir pee scho teefu famu testamenti norastijis, tahda wihs: fa pehz wiia nahwes wifas wiia kustumas un nekustumas mantibas weenigee mantineefi paleef, wiia tagadeja seewa Suble un wiia adopteereit behrni Kahl Reinhold un Anna Emilie Wiht, dsmuschu Kaste, ta fa nelschdi ziti pee mantofchannas pehz Klahw Wiht nahwes nebutu peelischami; tadest teef no schahs teefas wiia tam schahdai Klahw Wiht testamenti las fo preti runoht buhtu; ufaizinati, ar fawamaj pretirunafchannam un fcladrahm peerahdichannam libds 1. August 1880 g. pee scho teefas peeteiftees un galä west, wehlafti netifs wais neweens klausitis nedf peenemti, bet palifs fa Klahw Wiht pee schahs teefas norastitaj testamenti fpehta.

Krohnä Umurga-Saarum pag.-teefä, tai 16. April 1880. Nr. 217. 2

Kad tas Kodesmuischas jeb Lihlen krogga pufgraundneefs Jahn Laimisch konkursi kritis, tad teef wiia parahdu deweji un nehmeji zur scho ufaizinati, trihs mehnefschu laika, t. i. libds 11. Juli 1880, pee Kodes- jeb Lihlen walfis-teefas peeteiftees, jo wehlafti netifs neweens parahdu deweji wais peenemti nei klausitis, bet ar parahdu flehpejeem pehz lisuma isdarih.

Nr. 79. 1

Kodes- jeb Lihlen walfis-teefä, 11. April 1880.

Wez-Drustu-Bringu pagasta teefas ufaizina wifus, tam buhtu schda pretirunafchana pret to no schahs teefas norastitaj protokol no 10. Merz 1880 Nr. 51, kad tas scha pagasta peederigs atrafnis Gust Delfnis, kuram pascham behrnu nam, ir fama rabineela Jelas Staidina pirmas laulibas miruschas deenas dehtu Behteri, dsm. 25. November 1861, fem par dehtu un apgahd-neeku peenemti, adopteereis, kusch tital gadu weis bihs kad jam peenemti un libds schim tobpis un audsejis, to trihs mehnefschu laika no apastfchastitas deenas peeteift, wehlaftas pretirunafchannas netifs peenemtas.

Nr. 88. 1

Wez-Drustu-Bringu pag.-teefä, 14. April 1880.

Las schahs walfis Kaulu mahjas rentneefs Jakob Pol ir parahdu deht konkursi kritis, tadest teef wiia parahda deweji un parahda nehmeji ufaizinati, libds 15. Juli sch. g. fawas prastifchannas sche usdoh, wehlaft neweens netifs klausitis, bet ar parahdu flehpejeem tifs lisumigi daris.

Mehdsulas-Grawas walfis-teefä, 15. April 1880. Nr. 44. 1

### Торги. Торге.

Псковское Губернское Правленіе симъ объявляетъ, что 10. Мая сего 1880 г. имѣетъ быть произведенъ въ Псковской Казенной Палатѣ торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на заготовленіе въ настоящемъ году амуничныхъ вещей и арестантскихъ кожанныхъ укрѣпленій, для арестантовъ Псковской каторжной тюрьмы на 360 человѣкъ, по сроку сего 1880 года, а именно: холста рубашечнаго для 480 рубахъ 3,093 арш., равендука для 160 лѣтнихъ куртокъ и 160 брѣвья 1,200 арш., сукна сѣраго для 94 зимнихъ брѣвья, 234 куртокъ и 100 шапокъ 309 арш., сукна чернаго для галстукотъ, зимнихъ куртокъ и шапокъ 232 арш., крашенины для лѣтнихъ куртокъ 7 арш. 8 вер., холста подкладочнаго для зимнихъ брѣвья, куртокъ, галстукотъ и шапокъ 50 арш., сапожнаго товара 1,080 паръ голенищъ, передотъ 1,076<sup>1</sup>/<sub>2</sub> паръ и остальной приборъ для 1,080 паръ сапогъ, кожи черной, юфтовой и сыромятной для 100 паръ подкалданниковъ и 221 пары поджилниковъ, сколько потребуется, пряжекъ желѣзныхъ къ поджилникамъ 884 штуки, рукавицы кожанныхъ 54 пары и парегъ 100 паръ, — всего на сумму 3,308 ррб. 3 коп. № 2786. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію, состоявшемуся 27. Марта 1880 года, назначено въ продажу въ присутствіи сего Правленія, на срокъ 24. Мая сего 1880 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имущество Торопецкаго помѣщика Михаила Семеновича Корвинъ-Круковскаго, состоящее Псковской губ., въ Торопецкомъ уездѣ, 1 стана, и заключающееся въ селѣ Нешевцахъ съ принадлежащими къ нему пустошами: Калитино, и Семениновское и обрѣзными землями отъ деревень: Алхимовской, Тарутиной, Замошь тожъ, Поплатовой, Клевовай, Войлавовай, Казинкой, Кузьминской и Дѣдковай, въ количествѣ 1694 дес. 2176 саж. Вблизи этого имѣнія судоходныхъ рѣкъ, значительныхъ торговыхъ городовъ и пристаней нѣтъ, но око находится вблизи Холмскаго почтоваго тракта (30 саж.) и отъ уезднаго г. Торопца въ 12 верстахъ. Въ селѣ Нешевцахъ находятся три пруда, изъ нихъ въ одномъ есть рыба, но рыбной ловли не производится. Сбытъ произведеній изъ описаннаго имѣнія можетъ быть производимъ въ г. Торопецъ на лошадяхъ. Въ селѣ Нешевцахъ съ обрѣзными землями отъ деревень: Алхимовской, Замошь, Поплатовой съ пустошью Калитино состоитъ въ одной окружной междѣ пахатной въ 3 поляхъ 124 дес. 1200 саж., сѣнныхъ покосовъ 43 дес. 500 саж., лѣса дровянаго 668 дес. 1500 саж., подъ селеніемъ, огородами, гуменинами и коноплянниками 11 дес. 2300 саж., подъ церковью и кладбищемъ 576 саж., подъ проселочными дорогами 5 дес. 1200 саж., подъ большою дорогою 14 дес., подъ рѣчками, полурѣчками и



ручьями 56 дес. 1200 саж., — итого при селѣ Нешевцахъ земли 924 дес. 1276 саж.; обрѣзной земли отъ дер. Войловой, замежеванной съ дер. Кленовою: пашни 15 дес. 1200 саж., покоса 10 дес., дровянаго лѣса 298 дес. 2100 саж., подѣ дорогами 1 дес. 1200 саж., подѣ болотами 26 дес., подѣ рѣчками, полуручьями и ручьями 1 дес., — итого 352 дес. 2100 с., обрѣзной земли отъ дер. Казиной съ пустошью Семеновскою: пахатной земли 23 дес. 110 с., сѣннаго покоса 1 дес., дровянаго лѣса 63 д., подѣ проселочными дорогами 1200 саж., подѣ рѣчкою 600 саж. и полуручкою 200 саж., — итого 88 дес. 610 саж.; обрѣзной земли отъ дер. Кузьминой: пахатной 4 дес., сѣнокоса 2 дес., дровянаго лѣса 12 дес., — итого 18 д.; за обрѣзомъ крестьянъ дер. Дѣдковой: пахатной 21 д., сѣннаго покоса 16 дес. 1200 саж., лѣса дровянаго 228 дес., по болоту 3 дес., чистаго болота 37 д. 100 с., подѣ проселочными дорогами 1 дес. 1000 саж., подѣ полузеромъ, рѣчками и ручьями 1 дес. 200 с., — итого 311 д. 600 саж., а всего удобной и неудобной земли 1694 дес. 2176 с. Описанная земля, за неимѣніемъ плановъ съ межевыми книгами и другихъ документовъ, показана по словамъ одного изъ наследниковъ гг. Корвинъ-Круковскихъ, Сергія Семеновича Корвинъ-Круковскаго и другихъ ближайшихъ жителей, а составлявшимъ опись лицомъ свидѣнія эти, за неимѣніемъ другихъ данныхъ, призваны за вѣрныя. Въ описанномъ имѣніи господскаго строенія: въ селѣ Нешевцахъ — каменный, ветхій, одвоэтажный флигель о 6 комнатахъ, съ деревяннымъ крыльцомъ и оранжереей, длиною 6 саж. 2 1/4 арш., шириною 4 саж. 2 арш. 10 1/2 верш. и вышиною 2 саж., въ немъ 3 печи; каменный, ветхій, одвоэтажный флигель съ подваломъ, крытый гонтомъ, длиною 8 саж. 1 верш., шириною 4 саж. 14 верш. и вышиною 2 саж., о 3 комнатахъ; амбаръ, крытый тесомъ; деревянный, ветхій, одвоэтажный флигель о 2 комнатахъ съ сѣнами, крытый тесомъ, длиною 8 с. 1 арш., шириною 3 саж. и вышиною 1 1/2 с.; два деревянныхъ ветхихъ амбара въ одной связи, крытые тесомъ, длиною 6 саж. 8 верш., шириною 3 саж. и вышиною 1 1/2 саж.; деревянный, ветхій, ледникъ, крытый тесомъ, съ одной стороны тесъ разобранъ,

длиною 2 1/2 саж., шириною 2 1/2 саж. и вышиною 1 саж. 2 вер.; рѣшетчатый, на 16 деревянныхъ столбахъ, сарай для складки сѣна, длиною 17 саж. 1 арш., шириною 2 саж. 2 1/2 арш. и вышиною 1 саж.; деревянный, ветхій, сарай для складки хлѣба, крытый тесомъ, длиною 6 саж., шириною 4 саж. 2 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; два деревянныхъ ветхихъ избы, крытые тесомъ, длиною 7 1/4 саж., шириною 2 саж. 2 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; полукаменный скотный дворъ, одна половина крыши крыта тесомъ, ветхал, а другая — соломою, тоже ветхал, длиною 18 саж. 2 1/4 арш. и шириною передняя стѣна 5 саж., а задняя — 13 1/2 саж.; полукаменная конюшня подѣ одной крышей со скотнымъ дворомъ и въ одной связи, длиною 18 с., шириною передняя стѣна 4 1/2 саж. и задняя стѣна 7 с.; хлѣвъ между скотнымъ дворомъ и конюшней въ одной съ ними связи и подѣ одною кровлею, шириною 4 саж. и длиною 4 саж.; ветхалъ глинобитная конюшня, крытая тесомъ, длиною 7 саж., шириною 3 саж. 1 1/2 арш. и вышиною 1 саж. 2 арш.; два деревянныхъ ветхихъ избы, крытые дранью, длиною 5 саж., шириною 2 саж. 1 арш. и вышиною 1 саж. 1 арш.; два ветхихъ деревянныхъ амбара, крытые дранью, длиною 4 саж. 1 арш., шириною 2 1/4 саж. и вышиною 1 саж. 1 арш.; ветхалъ повѣтъ на 8 деревянныхъ столбахъ, крытая дранью; развалины глинобитной таковни; два ветхихъ каменныхъ хлѣбосушильни подѣ одною кровлею, одна половина которой крыта тесомъ, а другая — соломою, длиною 8 саж. 2 3/4 арш., шириною 4 саж. 1 1/4 арш. и вышиною 1 саж. 1 1/4 арш.; въ немъ пристроена деревянная таковня, крытая тесомъ, съ устроенною при ней водною искусственною молотильнею, длиною 13 саж., шириною 3 саж. 3 арш.; деревянная ветхалъ бузица, крытая дранью, длиною 4 саж. и шириною 2 саж.; полукаменная солодовня, крытая тесомъ, длиною 4 с. 8 верш. и шириною 4 саж. 8 верш.; глинобитная, ветхалъ, разрушенная водоня, крытая тесомъ, длиною 11 саж. 2 арш. и шириною 4 саж. 2 арш.; разрушенный, деревянный, ветхій скотный дворъ безъ крыши, длиною 12 саж. и шириною 3 саж. 1 арш.; мукомольная водоня, деревянная, ветхалъ мельница обѣ однамъ по-

ставъ, вымалывающая, соображаясь съ минувшими годами, въ годъ до 5000 пуд., устроенная на ручьи; каменный, 2 этажный, винокурный заводъ безъ всякихъ аппаратовъ, разрушенный, и въ селѣ Нешевцахъ находится каменная, съ оградой, приходско кладбищенская церковь во имя св. Димитрія Ростовскаго. Причтъ церкви состоитъ изъ священника, дьячка и псаломщика; жалованье священно-церковно-служителя получаютъ отъ казны, отъ владѣльцевъ же имѣнія содержанія ихъ не производится. Въ описанномъ имѣніи: земледѣльческихъ орудій, хозяйственной и винокурной посуды, машинъ и приборовъ къ фабрикамъ; скота, какъ-то: коровъ, лошадей, овецъ, домашнихъ птицъ; хлѣба и фуража, а именно: ржи, овса, гречи, сѣна и матеріаловъ для фабрикъ: шерсти, дровъ; фабричныхъ издѣлій: вина, полотна, суна и проч. не имѣется. Село Нешевцы съ пустошами и обрѣзными землями по контракту, совершенному у Торопецкаго нотаріуса г. Угрюмовича, 20. Апрѣля 1876 года, подѣ № 126, находилось въ арендномъ содержаніи у Торопецкаго купца Алексѣя Павлова Кожевникова за 350 руб. въ годъ; сверхъ того Кожевниковъ обязывался ремонтировать постройку каждаго года на 25 руб. с.; срокъ аренды окончился 20. Апрѣля 1877 г. Имѣніе это оцѣнено въ 2217 руб. 40 к.; продается для пополненія акцизной недоимки 1042 руб. 64 1/2 коп.; уезднаго земскаго сбора 828 руб. 84 к. частной дворянской повинности 83 руб. 58 коп. и Государственнаго поземельнаго налога 13 руб. 58 коп., а всего въ суммѣ 1968 руб. 64 1/2 коп., а также и за долгъ С.-Петербургской сохранный казнѣ, по займу помѣщика Михаила Корвинъ-Круковскаго 31. Октября 1872 г., въ размѣръ 4191 руб. Желающіе узнать это имѣніе, могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикаціи и продажи, въ I отдѣленіи Губернскаго Правленія. № 2318. 1

Анон. Вице-Губернаторъ:

Тобизень.

Секретарь К. Нотржебскій.

## Неофициальная Часть.

## Richtofficieller Theil.

### Аукціонная продажа пенъки.

Съ разрѣшенія Рижской Торговой Управы въ Среда 7. Мая съ 12 1/2 часовъ полудня на площади между Карловскими палатами и вокзаломъ Вольдераской желѣзной дороги на счетъ того, до кого сіе касается, за плату наличными деньгами съ аукціона продаваться будетъ по частямъ партія

поврежденной пенъки.

Карлъ Мельцеръ, биржевый маклеръ.

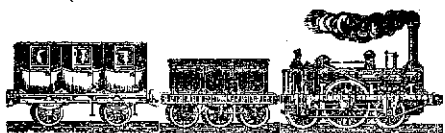
### Sauf-Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts wird am **Mittwoch den 7. Mai** e. um 12 1/2 Uhr Mittags,

### beschädigter Sauf,

auf dem Platz zwischen der Carlsschleuse und dem Bolderaa-Bahnhof, für Rechnung dessen, den es angeht, in Cavellingsen gegen Baarzahlung **meistbietend versteigert werden.**

Carl Melzer, Börsenmakler.



### Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft.

Die Direction bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß von den am Transport theilnehmenden Bahnverwaltungen beschloßen worden ist, vom 15. Mai e. ab, **Cement** in vollen Wagenladungen von Riga nach Riew und Tostowo zu dem ermäßigten Frachtfuß 23,70 Kop. pro Pud für die ganze Transportstrecke zu befördern. An Ladegeldern sind außerdem 1 1/2 Kop. pro Pud zu entrichten.

Riga, den 2. Mai 1880.

Die Direction.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank macht hierdurch bekannt, daß die **neuen Talons und Couponbogen der 1. inneren Prämien-Anleihe** auf die von diesem Comptoir über den Empfang der früheren Talons ausgereichten (weißen) Quittungen sub Nr. 1—521 incl., hieselbst aus der Reichsbank **eingetroffen sind** und im Comptoir, gegen Rücklieferung der Quittungen, täglich während der Geschäftsstunden, in Empfang genommen werden können.

Riga, den 3. Mai 1880.

Dirigirender Verström.

Secretair F. v. Vernet.

Педагогическій совѣтъ Перновской гимназіи доводитъ сямъ до свѣдѣнія лицъ, желающихъ, согласно 4 п. § 56 устава о воинской повинности, пользоваться при отбываніи военной службы **льготами 4 разряда**, что испытаніе для произведенія въ гимназіи 30. Мая с. г. въ 4 часа по полудни и что заявления о желаніи подвергаться означенному испытанію должны быть сданы въ канцелярію нижеподписавшагося въ приемные его часы, не позже 28. Мая сего же года, имѣть съ подачею собственноручныхъ прошеній, метрическихъ свидѣтельствъ о крещеніи и засвидѣтельствовавшихся мѣстою Управы Влгочинія свидѣтельствъ о тождествѣ просителя.

Директоръ: Ливень.

Vom pädagogischen Conseil des Gymnasiums zu Pernau wird denjenigen Personen, welche sich durch eine **Prüfung** die im § 56 Pkt. 4 der Verordnung über die allgemeine Wehrpflicht erwähnten **Rechte der 4. Kategorie** erwerben wollen, hierdurch bekannt gemacht, daß das Examen am **30. Mai d. J.** um 4 Uhr Nachmittags im Gymnasium stattfinden wird, und daß sie sich spätestens bis zum 28. Mai in den Sprechstunden des Unterzeichneten in der Kanzlei des Gymnasiums, unter Einreichung einer eigenhändig geschriebenen Bittschrift, des Laufscheines und eines von der örtlichen Polizeiverwaltung beglaubigten Scheines über die Identität der betreffenden Personen zu melden haben.

Director: G. Lieben.

### Rigaer Börsen-Bank.

Bei der Rigaer Börsen-Bank ist die Anzeige gemacht worden, daß die von der Börsen-Bank ausgestellten **Einlage Scheine**:

Lit. II. Nr. 28496, d. d. 18. Februar 1877, groß 150 Rbl. auf den Namen **Ans Libbart** und **Grete Libbart** lautend,

Lit. I. Nr. 9637, d. d. 28. Januar 1880, groß 120 Rbl., auf den Namen **Carl Andsch** lautend,

**abhanden gekommen** und werden demnach von der Rigaer Börsen-Bank, nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregte Scheine irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist den obengenannten Personen neue Scheine ausgestellt, die alten aber für ungültig werden erklärt werden.

Riga, den 12. April 1880. Nr. 41.

Das Directorium.

In der Redaction der Zivl. Gouvernements-Zeitung ist zu haben:

Die Allerhöchst am 25. Juni 1832 bestätigte

### Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Passbureauillet des zu Treppenhof verzeichneten Jacob Lampfer, d. d. 25. Januar 1880 Nr. 1413, gültig bis zum 17. October 1880.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerladisten Ernst Gustav Brandt am 10. April 1880 Nr. 5170 ertheilte, bis zum 1. Juni 1880 gültige Legitimation.

Redactorъ А. Клиггенбергъ.